

Гарантийный талон

Модель	
Серийный №	
Дата продажи	
Продавец	
Печать	

1. По вопросам гарантийного ремонта или обслуживания необходимо обращаться по месту покупки оборудования.
2. Срок действия гарантии - 12 месяцев с даты продажи изделия.
3. При обнаружении неисправности действуют следующие правила гарантийного обслуживания:

- гарантийные обязательства действуют в течении гарантийного срока для оборудования, установка и использование которого производилась в соответствии с условиями эксплуатации, установленными данным руководством пользователя.

- гарантийные обязательства действуют только при условии правильно заполненного гарантийного талона.

- ремонт и обслуживание оборудования не попадающие под гарантийные обязательства выполняются на платной основе.

Устройство снимается с гарантии, если неисправность вызвана:

1. несоблюдением условий эксплуатации,
2. неправильным подключением или несоответствием Государственным стандартам параметров питающих электрических и водопроводных сетей,
3. преднамеренным или случайным использованием режимов, не описанных в инструкции,
5. попаданием внутрь устройства посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых и т.п.),
6. использованием изделия в целях, для которых оно не предназначено,
7. ремонтом оборудования не уполномоченными на это лицами,
8. действиями непреодолимой силы (стихией, пожаром, аварией, природной катастрофой, случайными внешними или бытовыми факторами - гроза, бросок напряжения и т.п.),
9. механическими повреждениями, возникшими после передачи товара потребителю,
10. внесением изменений в конструкцию изделия не предусмотренных заводом изготовителем,
11. использованием нестандартных или некачественных расходных материалов и принадлежностей
12. иными случаями, предусмотренными действующим законодательством

LS Daewon
LIVING SOLUTION

LS Daewon
LIVING SOLUTION

dib LIFE STYLE DESIGNER

Руководство пользователя

Перед вводом устройства в эксплуатацию, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство

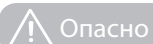
220V ~ 240V, 50Hz 

DIB-C500 Series

DIB-C540/C520/C500

01. Меры безопасности

• Предупреждающие знаки:



Опасно



Осторожно

При нарушении инструкции повышается вероятность возникновения риска опасных для жизни ситуаций или не ремонтнопригодных повреждений устройства.

Запрещается:

- самостоятельная разборка и ремонт
- прямой контакт с влажной поверхностью
- воздействие высоких температур
- попадание влаги
- прочие действия

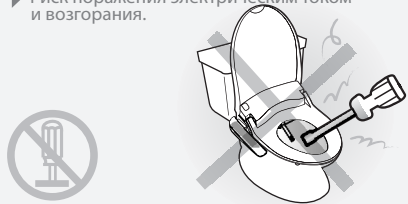
Выполнить:

- Обязательно к выполнению
- Требуется заземление

Опасно

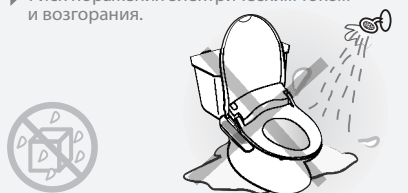
Разборка, модификация или ремонт запрещаются!

- Риск поражения электрическим током и возгорания.



Не допускайте попадания воды на корпус и электрические составляющие.

- Риск поражения электрическим током и возгорания.



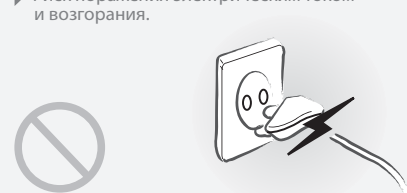
Не включайте и не трогайте шнур питания мокрыми руками.

- Риск поражения электрическим током



Не используйте поврежденный шнур питания, вилку или розетку.

- Риск поражения электрическим током и возгорания.



Опасно

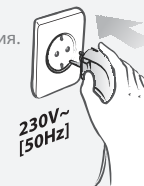
Не забудьте заземлить устройство.

- Используйте только розетку с заземлением.
- При отсутствии заземления на розетке необходимо заземлить устройство.
- Отсутствие заземления, может привести к поражению током и отказу устройства.

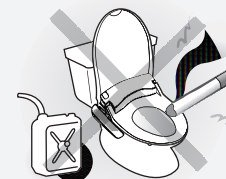


Проверьте, что в розетке правильное напряжение 220 ~ 240V

- Риск возникновения перегрева и возгорания.

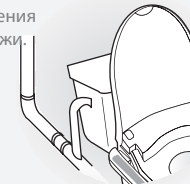


Не используйте горючие материалы вблизи от устройства.

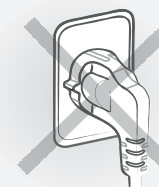


Не подключайте устройство к трубопроводу с технической водой.

- Риск возникновения раздражения кожи.



Не включайте устройство в сеть, пока полностью не закончена установка.



Если повреждена вилка или шнур питания, обратитесь в сервисную службу.



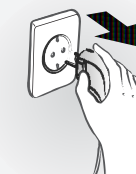
Не закрывайте отверстие обдува рукой или другими предметами.

- Риск поражения электрическим током и возгорания.



Перед снятием устройства с унитаза, всегда следует отключать устройство от питания.

- Риск поражения электрическим током

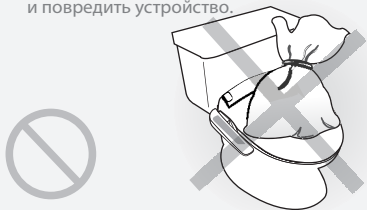


01 Меры безопасности

⚠ Осторожно

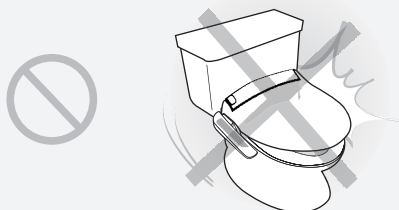
Не вставляйте на устройство и не кладите на него тяжелые предметы.

- Вы рискуете получить травму и повредить устройство.



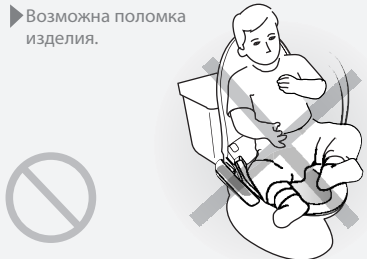
Не прикладывайте силу для закрытия сиденья и крышки.

- Вы можете сломать механизм медленного опускания крышки (микролифт).

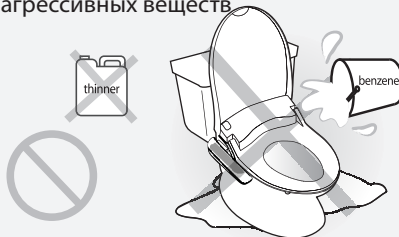


Не облокачивайтесь на крышку устройства.

- Возможна поломка изделия.



При чистке изделия запрещается пользоваться моющими средствами на основе растворителей или других агрессивных веществ.



Не перегибайте соединительный шланг и не прикладывайте силу при его подключении или отключении.

- Возможна утечка воды или прекращение ее подачи.



Будьте осторожны с использованием нагревательных элементов.

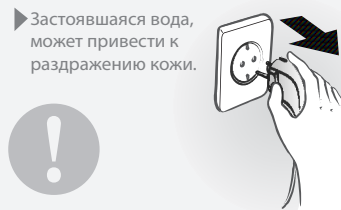
- При использовании устройства детьми, рекомендуем переключать температуру сушки и подогрева на минимум.



⚠ Осторожно

Когда устройство не используется длительное время, отключайте питание и сливайте воду из бака устройства.

- Застоявшаяся вода, может привести к раздражению кожи.



Не используйте неисправный продукт.

- Если изделие неисправно, отключите питание и обратитесь в сервисный центр.
- Опасность поражения электрическим током и возгорания.



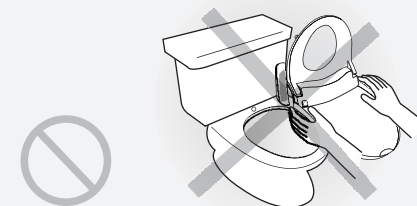
При установке слегка надавите на биде, пока не услышите щелчок.

- В противном случае есть вероятность утечки воды или неправильной работы устройства.



Не оставляйте снятое устройство в перевернутом положении.

- Возможна поломка устройства.



dib

02 Характеристики

dib Биде имеет следующие характеристики:

● Мгновенная подача теплой воды.

Нагрев воды происходит мгновенно, позволяя использовать устройство с первых секунд запуска.



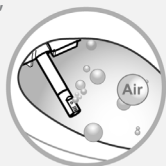
● Обмыв

Мягкая, но в тоже время мощная струя воды, обеспечивает дополнительное очищение.



● Воздушные пузыри

Вода, заранее насыщается пузырьками воздуха, создаёт ощущение дополнительного комфорта.



● Сопло из нержавеющей стали.

Для лучшей гигиены, используется специальная насадка.



● Пульсация

Пульсация обеспечивается циклической сменой напора, слабый-сильный.



● Массаж

Массажный эффект, создается движением сопла вперед-назад.



● Энергосбережение

Устройство запоминает время, в которое используется наиболее часто и подготавливает свою работу к этому времени, позволяя сократить затраты на электроэнергию.



● Режим для детей

Подразумевает под собой комфортное для ребенка давление воды, а также специальную позицию форсунки.



03 Конструкция

Основной корпус



03 Конструкция

Панель управления



Комплект для установки



04 Установка

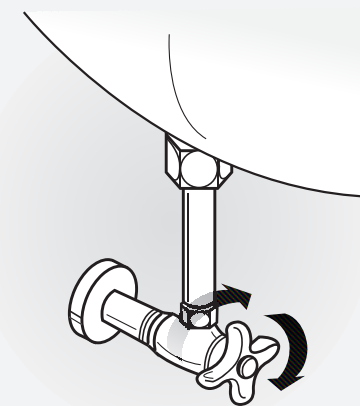
Порядок установки

1 Снимите старую крышку унитаза.

- ▶ Открутите гайки крепления, а затем снимите сиденье.
- ▶ Сохраните весь крепеж и старое сиденье.



2 Закройте клапан подачи воды, а затем слейте воду из бачка унитаза.

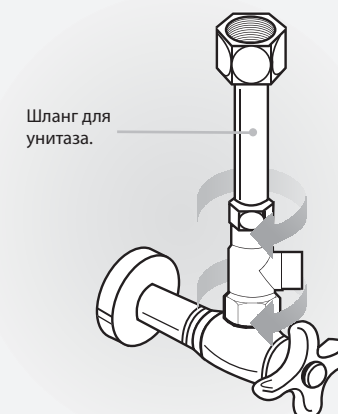


3 Снимите шланг, а затем установите Т - клапан.

- ▶ Не выбрасывайте старую подводку.



4 Подсоедините шланг для унитаза.



03 Конструкция

Панель управления



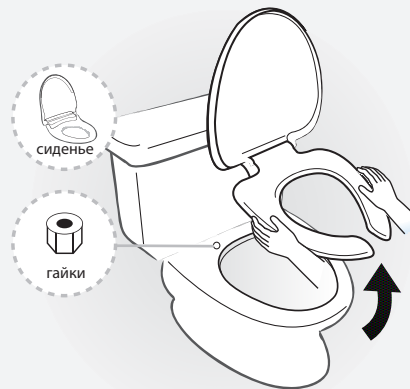
Комплект для установки



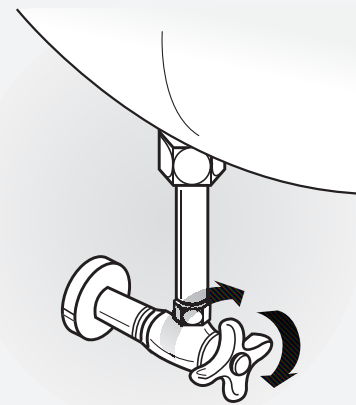
04 установка

Порядок установки

- 1 Снимите старую крышку унитаза.**
- ▶ Открутите гайки крепления, а затем снимите сиденье.
 - ▶ Сохраните весь крепеж и старое сиденье.



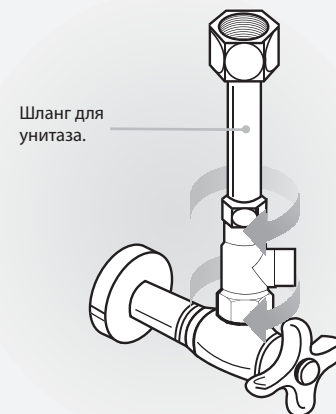
- 2** Закройте клапан подачи воды, а затем слейте воду из бачка унитаза.



- 3** Снимите шланг, а затем установите Т - клапан.
- Не выбрасывайте старую подводку.

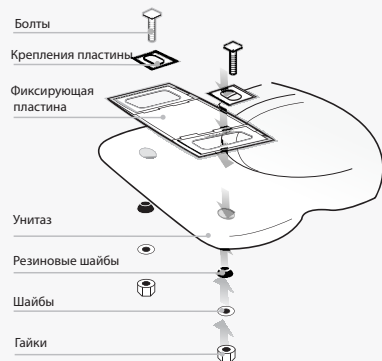


- 4 Подсоедините шланг для унитаза.



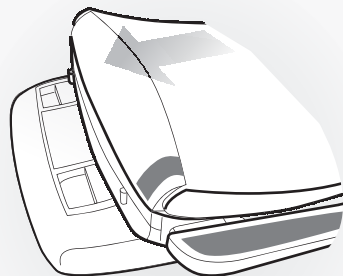
04 Установка

- 5** Установите фиксирующую пластину на унитаз.



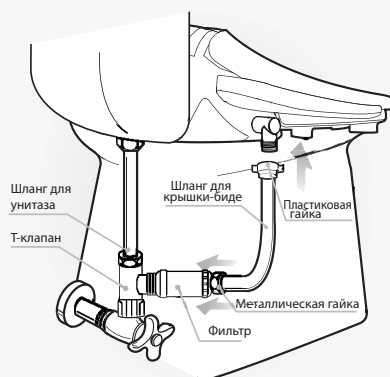
► Отрегулируйте фиксирующую пластину, до совпадения отверстий на пластине и унитазе.

- 6** Задвиньте крышку-биде в пазы фиксирующей пластины до конца.

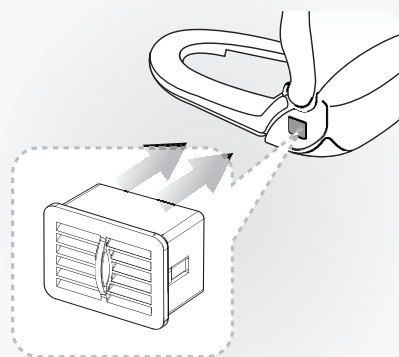


► Задвиньте крышку до щелчка.
► Если крышка установлена неправильно, то возможна протечка воды.

- 7** Установите фильтр на Т-клапан, затем подключите подводу для биде к фильтру и корпусу крышки.



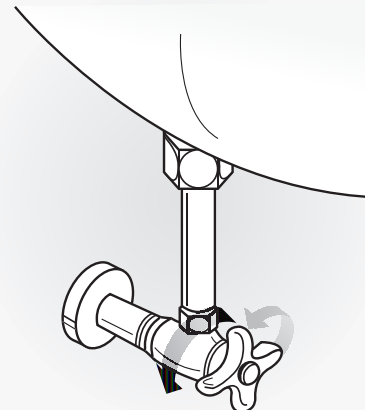
- 8** Вставьте картридж для дезодорации в корпус (опционально).



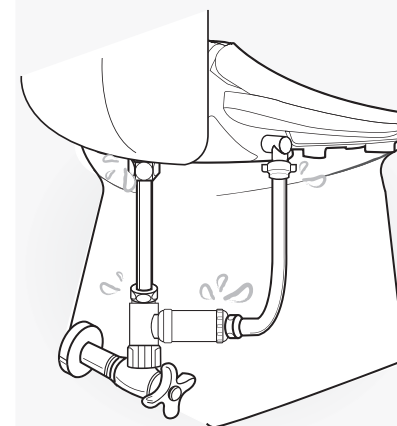
05 Первое включение

Порядок пробного запуска

- 1** Откройте кран подачи воды.

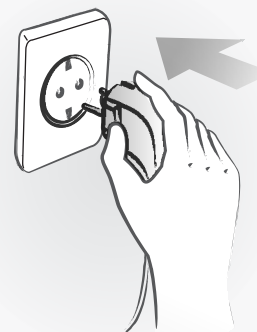


- 2** Убедитесь в отсутствии протечек воды в подключениях шланга.



- 3** Убедитесь, что при включении питания загорается индикация и двигается форсунка.

► Не прикасайтесь к шнуру питания и вилке мокрыми руками.



- 4** Положите руку на датчик присутствия. Устройство начнет заполняться водой, а затем из сливного отверстия будет выходить вода в течении 1~2 сек.



06 Правила использования

Основные функции

1 Сядьте на сиденье крышки-биде.

- Убедитесь, что вы касаетесь датчика, иначе режимы Обмыв/Биде/Турбо работать не будут. Режим Дезодорации включится автоматически. (опционально)



2 Кнопки с выбором нужного режима. Обмыв/Биде/Турбо

- При нажатии, включится необходимый режим, также можно пользоваться некоторыми другими режимами. При использовании режима Дети режим Турбо недоступен.



Обмыв



Биде



Турбо

3 Сушка

- Начнет гореть лампочка-индикатор. (5 уровней регулировки напора воздуха)
- Время работы 3 минуты.



Сушка

4 Стоп

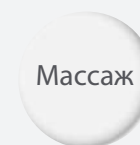
- Выключает и останавливает все режимы.
- При удержании кнопки более 3 секунд, устройство будет выключено.



Стоп

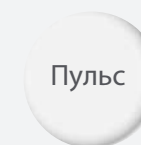
5 Массаж

- При использовании функции Массаж во время режимов Обмыв и Биде, местоположение форсунки будет изменяться (назад и вперед), создавая эффект массажа.



6 Пульсация

- При использовании функции Пульс в режимах Биде/Обмыв/Турбо напор воды будет автоматически изменяться.



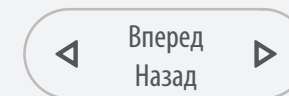
7 Управление напором воды.

- Нажатие кнопок + / - позволяет изменять силу напора воды.
- В случаях попадания в систему инородного тела или засорения фильтра, возможно снижение напора воды. Регулярно проверяйте фильтр для повышения безотказной работы.



8 Управление положением форсунки.

- Во время режимов Обмыв/Турбо/Биде позицию форсунки можно регулировать путем нажатия соответствующих кнопок. Движение происходит вперед-назад.



06 Правила использования

Основные функции

9 Детский режим

- ▶ Включите режим Дети перед тем, как ребенок будет пользоваться крышкой-биде. (загорится лампочка режима «Дети») В режимах Обмыв и Биде форсунка сдвинется вперед и уменьшится напор воды.
- ▶ 5 уровней регулирования положения форсунки и напора воды.
- ▶ Температура подогрева сиденья, будет снижена.
- ▶ Режим Турбо работать не будет.

Дети

10 Подогрев сиденья

- ▶ При нажатии кнопки, можно выбрать один из трех температурных режимов. Низкий/Средний/Высокий

Подогрев

11 Температура воды

- ▶ С помощью этой кнопки, можно отрегулировать температуру воды до желаемого уровня. Низкий/Средний/Высокий

t°
ВОДЫ

12 Режимы энергосбережения (ECO)

- ▶ **Автоматический режим** включается единичным нажатием кнопки ECO - горит **желтая лампочка** температура сиденья и воды будет постоянно поддерживаться на уровне 32 С. В момент использования сиденья производится прогрев до температуры установленной пользователем.
- ▶ **Энергосберегающий режим** включается двойным нажатием кнопки ECO - горит **зеленая лампочка**. Подогрев сиденья и воды будет отключён. В момент использования сиденья производится прогрев до температуры, установленной пользователем режим.
- ▶ **Выключение энергосбережения** производится нажатием на кнопку ECO три раза - лампочки не горят. Температура воды и сиденья будут постоянно поддерживаться на уровне, установленном пользователем.

13 Функция дезодорации (опц.)

- ▶ Функция запускается автоматически при использовании сиденья.
- ▶ Интенсивность обдува может быть изменена одним из следующих способов:
 - # При одновременном удержании кнопки Стоп и разовом нажатии кнопки Температура воды, будет поддерживаться слабый напор воздуха во время и после использования устройства.
 - # При одновременном удержании кнопки Стоп и двойном нажатии кнопки Температура Воды, будет поддерживаться слабый напор во время и сильный напор воздуха после использования устройства.
 - # При одновременном удержании кнопки Стоп и нажатии кнопки Температура Воды три раза, будет поддерживаться сильный напор воздуха во время и после использования устройства.
- ▶ После использования устройства система дезодорации будет продолжать работу в течении 1 минуты.

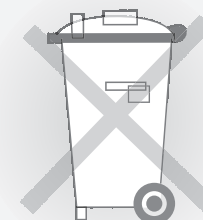
14 Автоматическая регулировка температуры подогрева сиденья.

- ▶ Если устройство непрерывно используется более **15 минут** температура подогрева сиденья будет автоматически снижена во избежание возникновения неприятных ощущений.

Утилизация продукта

Пожалуйста, относитесь ответственно к утилизации данного продукта. Электронные составляющие устройства содержат вещества, способные при разложении причинить ущерб человеческому здоровью и окружающей среде.

Данный знак означает, что продукт не должен быть выброшен вместе с обычными бытовыми отходами. В конце срока службы его необходимо сдать в центр сбора отходов.



07 Настройки изделия

Датчик присутствия на сиденье: ● Выкл. ○ Вкл. ① Независимо от датчика

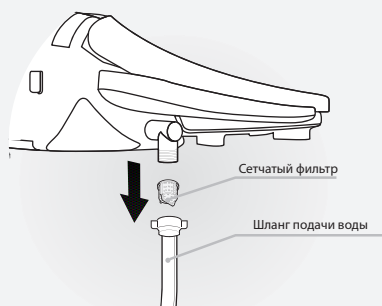
№	Функция	Статус датчика	Операция	Описание	Статус по умолчанию
1	Отключить звук нажатия кнопок	●	Удерживайте кнопку массаж в течение 3 секунд.	Вкл/Выкл звука нажатия кнопок	Включен
2	Выключение изделия	●	Удерживайте кнопку Стоп в течении 3 секунд	Нажмите кнопку Стоп, Биде или обмыв для включения	
3	Чистка форсунки	●	Удерживайте кнопку Вперед в течении 3 секунд	Форсунка выдвинется вперед, для проведения ручной чистки.	
4	Отключения датчика присутствия	●	Удерживайте кнопку Пульс в течении 3 секунд	Преднамеренно отключает сенсор присутствия	○
5	Автоматическая дезодорация вкл/выкл	●	Одновременно нажмите кнопки Стоп и Энергосбережение	Настройка режима дезодорации	○

dib

08 Обслуживание и уход

Чистка фильтра для воды.

- 1 Закройте кран подачи воды и слейте воду из бака.
- 2 Отсоедините шланг подачи воды. Выньте фильтр и очистите его мягкой щеткой. Например зубной щеткой.
- 3 После очистки установите фильтр на место и подключите шланг подачи воды.
- 4 Откройте кран подачи воды.



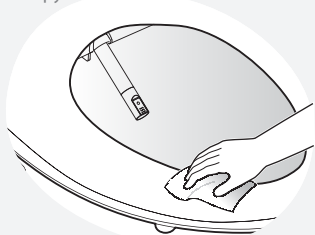
Чистка форсунки.

- 1 Удерживайте кнопку Обмыв в течении 3 секунд форсунка должна выдвинуться вперед и остановиться. Через 2 минуты форсунка автоматически вернется обратно.
- 2 Очистите поверхность форсунки мягкой щеткой, затем нажмите кнопку СТОП и форсунка вернется обратно для промывки и самоочистки.



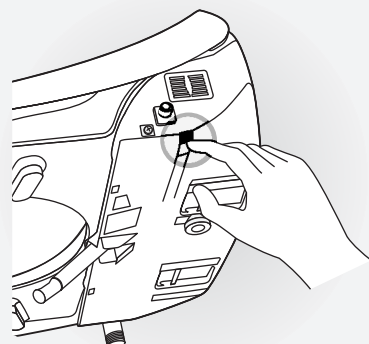
Чистка основного корпуса.

- 1 Поверхность корпуса сделана из пластмассы которую можно повредить при чистке с помощью скребка, химикатов и т.д.
- 2 Протирайте поверхность мягкой, полностью выжатой, тканью. Не допускайте прямое попадания струй воды непосредственно на поверхность устройства.
- 3 Чистку осуществляйте при выключенном питании. Убедитесь, что вода не попадает на электрические элементы.
- 4 Не касайтесь электрических элементов мокрыми руками.



Слив воды из бака устройства.

- 1 Выньте вилку шнура питания из розетки.
- 2 Закройте кран подачи воды.
- 3 Нажмите кнопку на боковой стороне основного корпуса.



09 Устранение неполадок

※ Перед обращением в сервис, пожалуйста, выполните проверку следуя рекомендациям, указанным ниже.

Неисправность	Действия для проверки
Устройство не включается	• Проверьте подключена ли вилка в розетку. • Проверьте наличие питания и исправность розетки.
Не поступает вода из форсунки	• Проверьте подачу воды. • Проверьте - не перекрыт ли кран подачи воды. • Проверьте форсунку, она может быть засорена. • Проверьте не изгибается ли шланг.
Слабый напор воды	• Проверьте фильтр воды, он может быть забит. • Проверьте настройки мощности напора воды.
Холодная вода	Проверьте настройки, возможно выключена или низкий ур.
Холодное сиденье	• Проверьте настройки, возможно выключена или низкий ур.

Описание индикации самодиагностики

※ При возникновении неисправности, обратитесь к этой таблице и сообщите эту неисправность в сервисную службу.

№	Неисправность	Индикация
1	нет сигнала от датчика температуры воды	одновременно мигают желтый и зеленый индикаторы температуры воды
2	датчик температуры воды замкнут или вода слишком горячая	одновременно мигают желтый и красный индикаторы температуры воды
3	нет сигнала от датчика температуры сиденья	индикатор температуры сиденья мигает зеленым
4	датчик температуры сиденья сломан или сиденье слишком горячее	индикатор температуры сиденья мигает красным

10. Технические характеристики

Модель			DIB-C540	DIB-C520	DIB-C500
Напряжение сети			AC 220V ~ 240V, 50/60Hz		
Потребляемая мощность			1270W		
Электрический кабель			1,5m		
Подключение воды			прямое, к системе холодного водоснабжения		
Рабочее давление воды			0,7~7,5kgf / cm ²		
Обмыв Биде Клизма	Потребление воды	Обмыв	0,6 ℓ/min		
		Биде	0,6 ℓ/min		
		Клизма	0,5 ℓ/min		
	Контроль давления воды		5 уровней регулировки		
	Регулировка температуры		4 уровня регулировки		
	Мощность нагрева		1200W		
	Защита		Температурный предохранитель, термопереключатель		
Подогрев сиденья	Регулировка температуры		4 уровня регулировки		
	Мощность нагрева		55W		
	Защита		Температурный предохранитель		
Сушка	Регулировка температуры		Room temp.~50° C		—
	Мощность нагрева		250W		—
	Защита		Предохранитель, доп. би-металлический		—
Дезодорация			катализатор		—
Размеры мм			470mm x 528mm x 165mm		
			470mm x 496mm x 165mm		
Вес нетто/брутто кг			5kg [8kg]	4.9kg [7.9kg]	4.7kg [7.7kg]
			4.9kg [7.9kg]	4.8kg [7.8kg]	4.6kg [7.6kg]

11. Сравнительная таблица

	Функция	DIB-C540	DIB-C520	DIB-C500
Гигиена	Обмыв	●	●	●
	Биде	●	●	●
	Клизма	●	●	●
	Сушка	●	●	●
	Воздушные пузыри в струе воды	●	●	●
Комфорт	Интеллектуальный энергосберегающий режим	●	●	●
	Обучающийся энергосберегающий режим	●	●	●
	Массаж	●	●	●
	Пульсация	●	●	●
	Гибридный нагрев воды	●	●	●
	Подогрев сиденья	●	●	●
	Микролифт	●	●	●
	Съемная основная часть	●	●	●
	режим Дети	●	●	●
	Дезодорация	●	●	●

■ Размеры диаграммы

(mm)

